



A B R I E N D O S U R C O S D E E S P E R A N Z A

M E M O R I A

2004


futuro

Consejo de Directores 2003

Melba Grullón
Presidenta

Damaris Defilló
Vicepresidenta

Bolívar Báez
Secretario

Zoila de Kalaf
Tesorera

Violeta Mazara
Vocal

Polita Barceló
Vocal

Federico Suero
Vocal

Arelis Domínguez de Tatis
Vocal

Petronila Castillo
Vocal

David Luther
Vocal



Asesores

Alicia Ortega de Hasbún

Alejandro E. Grullón

Licelot Marte de Barrios

Arturo Grullón

Milton Ray Guevara

Camilo Suero Marranzini

Mons. José Dolores Grullón

Mons. Ramón Benito de la Rosa

Domingo Marte

Norma de Vargas

José Ramón Prats García

Práxedes Castillo

Padre Alberto Espinal





Palabras de la Presidenta

Visión

Ser una organización líder que trabaja para el desarrollo integral de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana.

Misión

Propiciar la transformación económica y social de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana.

valores

- Responsabilidad
- Solidaridad
- Equidad
- Dignidad

Objetivos

- Proveer asistencia financiera y técnica en la planificación, ejecución, seguimiento y evaluación de proyectos de desarrollo social, con la participación intersectorial y comunitaria.
- Apoyar y promover la educación como herramienta fundamental para lograr el desarrollo de las comunidades de la región sur.
- Fortalecer y consolidar la capacidad organizativa de las comunidades, así como capacitarlas en gestión técnica y administrativa.

Una vez más presentamos las memorias de Sur Futuro, llenos de satisfacción y orgullo por los logros y éxitos alcanzados durante el año 2004. Quisimos que esta entrega fuera, más que un reporte de las diferentes acciones desarrolladas, una recopilación de nuestra gestión en las diferentes áreas temáticas que abarcamos.

Producto del trabajo de equipo y del apoyo y respaldo que hemos recibido de diferentes sectores del ámbito nacional, entidades internacionales, así como de personas e instituciones sensibles y solidarias, es que hoy podemos hacer entrega a ustedes de estas memorias contentivas de significativos momentos para la organización y para las comunidades de la región sur del país.

Cabe resaltar que los aportes y contribuciones emanadas del Consejo de Directores de esta organización fueron un factor clave en la toma de decisiones y la ejecución eficiente de los programas y proyectos para los que trabajamos.

Durante el 2004 la Fundación Sur Futuro se abrió hacia una nueva etapa institucional, en la que concibió un nuevo enfoque de trabajo con una visión más integral de desarrollo, ampliando sus capacidades técnicas y financieras reclutando un mayor número de personal calificado y nuevas fuentes de captación de recursos.

Haber conformado la estructura y la estrategia para el área de educación y apadrinamiento escolar fue uno de los pasos más relevantes del año. Iniciamos nuestras acciones en el Distrito 03-02 de Padre Las Casas, Azua, con el objetivo de apoyar esfuerzos nacionales y locales para incrementar la calidad de la educación en esa zona, beneficiando a 1,300 niños/as y adolescentes, y a 115 docentes de 17 centros educativos. Todo esto con el apoyo de reconocidos empresarios dominicanos y el Centro Franklin de la Embajada de los Estados Unidos en el país.

Asimismo, con apoyo de la compañía de telecomunicaciones VERIZON Dominicana inauguramos una Sala de Internet en el Centro de Lectura y Promoción Cultural Amaury Germán Aristy, Padre Las Casas, Azua, para aplicar la tecnología de la información como herramienta básica para la reducción de la pobreza.

Por otra parte, se concluyó la construcción de las escuelas El Montazo y Los Guayuyos y el mejoramiento de la escuela El Cigual, a través del Programa de Construcción de Escuelas para Educación Básica (SEE-KfWII), del Banco Alemán para la Construcción y la Secretaría de Estado de Educación.

En el área de medioambiente y recursos naturales, continuamos trabajando en diferentes iniciativas para el manejo integrado de la Cuenca Alta de la Presa de Sabana Yegua en los componentes de reforestación, agroforestería y conservación de suelos, capacitación y desarrollo comunitario. El Vivero Forestal de Padre Las Casas produjo 2,478,654 plantas para reforestación de diferentes especies y se incursionó en la producción de frutales para la diversificación de los cafetales.

Nos honra haber sido seleccionados como ganadores de la V versión de los Premios Ford Company de Conservación y Medio Ambiente, dentro de la categoría Conservación y Educación Ambiental, a través de las acciones que se desarrollan en el marco de dicho proyecto.

La Fundación Sur Futuro se dedicó a fondo en un proceso de diseño y elaboración del proyecto "Demostrando la Sostenibilidad en el Manejo de las Tierras en el Sistema de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua", ante el Global Environmental Facility (GEF), a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en República Dominicana.

Nuestro esfuerzo ha sido amplio y tesonero, sin embargo sus frutos no hubiesen sido posibles sin el apoyo, confianza y colaboración de nuestros principales aliados para esta labor, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

En el área de desarrollo comunitario se obtuvo la aprobación, por parte de la Fundación Kellogg, del proyecto Desarrollo Integral de las Comunidades del Río Las Cuevas, a través del cual se pretende romper con el círculo intergeneracional de la pobreza, desarrollando las capacidades de los jóvenes e involucrando a los diferentes sectores locales.

Continuamos trabajando en el fortalecimiento de las organizaciones comunitarias y el avance del acueducto de Las Lagunas, Padre Las Casas, Azua. Además, realizamos un diagnóstico organizacional de la zona fronteriza, provincia Independencia, con el apoyo de la Fundación Panamericana de Desarrollo, a fin de diseñar un programa de fortalecimiento organizacional.

A mediados del 2004, Sur Futuro inició un programa de microfinanciamientos para pequeñas empresas rurales y urbanas, con el apoyo del City Group Foundation y el Fondo Bancario para el manejo de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua, el cual a diciembre de ese mismo año había colocado RD\$900,000.00, con una tasa de recuperación de 99%.

Por otro lado, al igual que en años anteriores, Sur Futuro continuó coordinando acciones con la organización Internacional Healing The Children, para realizar un operativo Quirúrgico-Ortopédico-Pediátrico, en el que fueron intervenidos 72 niños/as de Neyba y Bahoruco, en octubre 2004. Esta actividad contó con el apoyo de organizaciones y representantes de las comunidades de esta región.

Finalmente, el 24 de mayo del 2004, la naturaleza nos presentó el desafío de continuar adelante, mitigando los efectos de los trágicos sucesos ocurridos en Jimaní. El rol de esta organización ante esta coyuntura fue el de canalizar solidaridad y esperanza. Sin embargo, al priorizar las necesidades identificadas, luego de ser atendidas las necesidades primarias de la población, el rescate y rehabilitación del mercado público y la solución habitacional para familias damnificadas afloraron como las más sentidas carencias entre los comunitarios, afectando el proceso de restaurar la normalidad a la vida comunitaria. Con estas obras teníamos la convicción que estábamos devolviéndole a Jimaní, además de los símbolos de su vida cotidiana, la confianza en su propio desarrollo.

Sentimos que hemos cumplido con una nueva etapa de nuestra misión y nos sentimos íntimamente satisfechos por ello. Solo es posible construir la esperanza que albergará el mañana de los pueblos, cuando personas y voluntades se unen hacia un mismo objetivo y se lanzan decididos a lograr su conquista.

Por el espíritu humanitario y el entusiasmo que intentamos transmitir en estas memorias, aspiramos a que todo aquel que tenga la oportunidad de leerlas sienta que es parte de esta organización, del sur, de sus comunidades, de su gente, de su desarrollo, de su futuro.



Melba Grullón
Presidenta

Abriendo Surcos de Esperanza





civismo

Programa de Apadrinamiento Escolar

En el primer semestre del 2004 la Fundación Sur Futuro creó el Programa de Apadrinamiento Escolar, con el propósito de apoyar esfuerzos nacionales y locales a favor de una educación de calidad en la Región Sur del país, contribuyendo a la solución de los problemas básicos de la educación: equidad, acceso, repitencia, abandono escolar y bajo rendimiento.

Los objetivos específicos para lograr estas metas dentro del programa son:

- > Apoyar la estrategia nacional para aumentar la cobertura de la educación.
- > Mejorar el rendimiento académico de los estudiantes.
- > Disminuir los niveles de abandono y sobreedad escolar.

- > Contribuir con la formación en valores cívicos que promuevan a responsabilidad ciudadana.
- > Apoyar la gestión democrática de los centros educativos.
- > Promover la participación de los actores educativos a través de los organismos de participación como Asociaciones de Padres y Madres, Consejos de Curso, etc.
- > Desarrollar modelos efectivos de participación del sector privado en la educación pública.

Con el este programa se beneficiaron 1,930 niños/as y adolescentes y 115 docentes de 17 centros educativos de las comunidades de Los Guayuyos, El Cigual, El Montazo, zonas urbanas del municipio de Padre Las Casas y docentes de Jimaní, con el apoyo de reconocidos empresarios dominicanos.

EDUCACION Y CULTURA



Superación

Proyecto Superando la Desigualdad

Con el apoyo del Centro Franklin de la Embajada de Los Estados Unidos para este proyecto se ejecutaron acciones para fortalecer el Programa de Apadrinamiento Escolar, con las escuelas El Cigual, Club Activo 20-30 y Félix Mota.

Inicialmente la intervención estaba programada para estas 3 escuelas, sin embargo, al finalizar el proceso participaron otras catorce para un total de 17 escuelas. A continuación se presentan las actividades que se realizaron dentro de esta iniciativa, durante el período agosto-noviembre del 2004:

Ambientación de la Escuela Félix Mota a través de la creación de los jardines escolares y habilitación del área de preescolar.

Con el objetivo de establecer un ambiente favorable para desarrollar una educación de calidad en la escuela Félix Mota del Distrito Educativo 03-02, se crearon los jardines escolares y el área de juego del Nivel Inicial. Esta experiencia fue una muestra clara de integración comunitaria ya que en la misma convergieron diferentes actores, acompañados por un técnico experto en creación de jardines, quien dispuso las orientaciones necesarias y suplió las plantas que fueron sembradas.



Capacitación y Acompañamiento Pedagógico

En este proceso se capacitaron 85 docentes (maestros/as del Nivel Inicial y Básico, directores/as, y orientadores/as) de 17 escuelas del Distrito 03-02, del municipio de Padre Las Casas. Los talleres se realizaron atendiendo a la necesidad de incorporar nuevas estrategias de enseñanza-aprendizaje en el Nivel Inicial y los primeros grados del Primer Ciclo del Nivel Básico.

y creativo en forma individual o grupal según los intereses y necesidades. En este taller participaron 46 maestros/as de pre-primario, primero y segundo de 17 escuelas del Distrito 03-02.

En noviembre del 2004, la Fundación Sur Futuro patrocinó la participación de 30 docentes de los municipios Padre Las Casas y Jimaní en el Congreso "Educación Crítica: Retos y Aportes para otro Mundo Posible", en el cual el Centro Cultural Poveda convocó a educadores dominicanos y latinoamericanos.

Se realizó un proceso de acompañamiento pedagógico paralelo a la implementación del juego en rincones dentro del aula y en el marco del horario de actividades diarias del grado pre-primario de la Escuela Félix Mota, en Padre Las Casas. Esto implicó la realización de un taller para trabajar la base teórica y metodológica de esta estrategia de aprendizaje, armar los rincones básicos del juego-trabajo, modelar las actividades integradoras sugerentes de un aprendizaje más significativo para los niños y las niñas.

- > **Taller de Introducción al Programa de Apadrinamiento Escolar:** Proyecto de vida. El propósito de este taller fue introducir a los docentes en el programa de Apadrinamiento Escolar fomentando un compromiso conectado con su proyecto de vida, consciente de que para el éxito del programa hay que centrarse en el capital humano como ente transformador.
- > **Taller de Metodología juego-trabajo:** Esta es una estrategia de enseñanza-aprendizaje que se desarrolla a través del juego en rincones y permite a los/as niños/as aprender y descubrir jugando e interactuando con materiales diversos. Asimismo, permite a los/as niños/as desarrollar un juego lúdico



Esta escuela es la más grande del municipio de Padre Las Casas, con una matrícula de 1,055 estudiantes de los niveles Inicial, Básico y Adultos. Como parte de la labor en el marco de esta iniciativa se equipó el preescolar, creando un ambiente apropiado para el aprendizaje de los niños/as.

El acondicionamiento del aula contempló: pintura, instalación de plafones para aislar el calor producido por el techo de zinc, instalación de abanicos de techo y de una neverita para el agua potable y de equipos audiovisuales.



hacer

Centro de Lectura y Promoción Cultural Amaury Germán Aristy



Sala de Internet

"La tecnología de la información constituye una herramienta básica para la reducción de la pobreza"



En noviembre del 2004 se instaló, en el Centro de Lectura y Promoción Cultural Amaury Germán Aristy, una Sala de Internet con apoyo técnico y financiero de la compañía VERIZON Dominicana; ofreciendo oportunidad a las comunidades de los municipios de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal de acceder a herramientas mejoradas de comunicación. Esta iniciativa es parte de la estrategia de Sur Futuro para que comunidades excluidas desarrollen habilidades necesarias y se inserten en un contexto global altamente competitivo.

aprovechando el potencial de la tecnología como una herramienta flexible de aprendizaje. Desde esa perspectiva esta sala de Internet busca:

En este Centro, VERIZON Dominicana instaló una plataforma de seis computadoras, una impresora, seis UPS, un inversor y aire acondicionado, cuya inversión ascendió a un monto superior de un millón de pesos y se compromete al mantenimiento de los equipos donados, por un período de dos años. Estas acciones se desarrollaron en el marco de un acuerdo establecido entre ambas entidades.

La tecnología de la información constituye una herramienta básica para la reducción de la pobreza, ya que proporciona a las comunidades la posibilidad de alcanzar el desarrollo sostenible,

- > Crear un espacio de encuentro que le permita a los diferentes actores de la comunidad convertirse en agentes activos del desarrollo cultural y social de su localidad, superando las barreras de aislamiento, geográfico y/o social.
- > Crear instrumentos que posibiliten una gestión democrática, crítica y participativa en el desarrollo de la comunidad, a través de las nuevas tecnologías.
- > Incorporar a la comunidad a la llamada "supercarretera de la información", a través del uso de Internet, el acceso a la información y de las nuevas tecnologías.
- > Utilizar este espacio como una herramienta educativa y de generación de conocimiento.

La misión de este Centro es promover la lectura y mejorar la educación de los niños/as de una manera didáctica, así como también, acercarlos a las diferentes maneras de promoción de la cultura que existen, tales como: talleres educativos, charlas informativas, club de lecturas, tardes infantiles, películas, y cualquier manifestación cultural.

Este Centro tuvo una sorprendente acogida por parte de esta comunidad, recibiendo un promedio de visitas de 60 personas por día, entre adultos, jóvenes, adolescentes, niños y niñas. La administración y coordinación de este centro

está a cargo de un Comité Comunitario intersectorial de la zona. El mismo sirve de espacio para consultas bibliográficas, actividades culturales, sala de tareas, actividades de esparcimiento, entre otras.

En el mes de Junio de 2004 iniciaron las clases de pintura con la participación de 18 niños y 20 niñas de 12 a 15 años de edad. Las mismas se imparten los sábados y los domingos en la tanda matutina. Debido al éxito de este curso se abrió un espacio para un grupo de 12 niños/as menores de 12 años de edad.





Difusión de Iniciativas de Apoyo a la Educación para Acceso a Recursos por la Sociedad Civil

El 16 de junio del 2004 la Fundación Sur Futuro y la Unidad Técnica Ejecutora de los Fondos Concursables para la Innovaciones Educativas, Nivel Inicial y Nivel Básico, ejecutados por la Secretaría de Estado de Educación, realizaron un taller de Difusión y Apropiación, con el propósito de difundir las características de dichos fondos y las condiciones para que las instituciones que forman parte de la sociedad civil y los gobiernos municipales puedan acceder a los recursos disponibles en beneficios de niños de 0 a 13 años. En este primer encuentro participaron 56 personas de 33 organizaciones de las provincias de Azua y San Juan de la Maguana.

El 9 de julio de ese mismo año se realizó el taller de capacitación para la formulación de sub-proyectos para apoyar a las organizaciones elegibles en el manejo y la aplicación de la guía para elaboración de perfiles y el formato para elaboración de sub-proyectos, con la finalidad de que las instituciones pudieran presentar propuestas con los requerimientos de calidad y factibilidad establecidos por dichos Fondos. Este segundo encuentro contó con la participación de 57 personas, de 49 instituciones, de las provincias Peravia, Azua y San Juan de la Maguana.

Proyecto Desarrollo Integral de las Comunidades de la Cuenca del Río Las Cuevas

En junio del año 2004 la Fundación Sur Futuro firmó un convenio de donación con la Fundación Kellogg, para la ejecución del proyecto Desarrollo Integral Comunitario en Cuenca del Río Las Cuevas, que tiene como objetivo central contribuir a la reducción de la pobreza en que se encuentran las comunidades rurales aledañas a dicha cuenca.

En un horizonte de cuatro años, se contempla incrementar las capacidades humanas, sociales y ambientales a nivel local, con miras a lograr un desarrollo económico de largo plazo en la región y promover un foro donde se puedan formular y negociar soluciones a problemas locales, en el cual los jóvenes puedan ser protagonistas de su propio desarrollo y romper el ciclo intergeneracional de pobreza dentro de sus propias comunidades.

En el marco de este proyecto se realizó una Línea de Base en las cuatro comunidades, con la finalidad

de conocer la situación real de las mismas, para ser tomadas en cuenta durante el desarrollo de las ejecutorias del proyecto. En adición a la Línea de Base se inició un proceso de identificación y fortalecimiento de las organizaciones juveniles. También se impartieron 4 cursos de capacitación técnico-vocacional (2 de Corte y Confección, 1 de Agroforestería y 1 de Formación Metodológica) en coordinación con el Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), atendiendo a las necesidades de capacitación expresadas por los jóvenes en el proceso de Línea de Base.

Por otro lado, con una perspectiva de garantizar la sostenibilidad de las gestiones e inversiones, se inició un proceso formal de alianzas estratégicas con diferentes organizaciones de las comunidades beneficiarias, tanto gubernamentales, municipales, sectoriales, entre otras.

Gestión Comunitaria

Como parte de las acciones impulsadas en el componente del Fortalecimiento de Organizaciones Comunitarias, 200 comunitarios representantes de 53 instituciones se capacitaron sobre organización y gestión comunitaria, manejo de conflictos, cambio de comportamientos, género y violencia intrafamiliar. Además, se realizó un diagnóstico rural participativo en la comunidad de Sabana San Juan, como preámbulo a la puesta en ejecución del Plan de Manejo del Bosque de esta comunidad que tiene una orientación participativa y productiva.

DESARROLLO COMUNITARIO



“La cooperación es la convicción de que nadie puede llegar a la meta si no llegan todos”



Diagnóstico Organizacional en la Zona Fronteriza, Provincia Independencia

La Fundación Sur Futuro estableció un acuerdo de colaboración con la Fundación Panamericana de Desarrollo (FUPAD), para la realización de un Diagnóstico Organizacional en la Zona Fronteriza-Provincia Independencia, con el objetivo de identificar las fortalezas y debilidades de las organizaciones de base de dicha Provincia.

Los principales resultados arrojados por este diagnóstico fueron los siguientes:

- › En la Provincia Independencia hay registradas 76 organizaciones, las cuales tienen mayor concentración en los municipios de Duvergé y Jimaní con un 51.3%.
- › El 67% de las organizaciones inició sus labores antes del año 2000 y un 26% se estableció en la década de los setenta; el 44.6% está incorporado y el otro 55.4% aún no lo está.
- › El 73.7% de las organizaciones tiene carácter local y un 15.8% tiene carácter fronterizo y el 5.3% es de carácter regional.
- › La membresía es menor a 1% de la población provincial y las mujeres tienen mayor porcentaje de organizacional que los hombres.
- › El 53.8% de las organizaciones se dedica a asistencia social y el 26.9% a actividades de desarrollo.
- › Entre las principales fuentes de ingresos de estas organizaciones está el Estado dominicano.
- › Un 3.8% trabaja en el área de medio ambiente e igual porcentaje a la de educación formal y crédito.
- › El 37% de las ONGs y el 63% de las Organizaciones Comunitarias ha tenido relaciones con organizaciones ubicadas al otro lado de la frontera.
- › El 33.3% de las organizaciones se dedica a ofrecer servicios de asistencia jurídica e igual porcentaje trabaja por el fortalecimiento democrático.
- › Institucionalmente las organizaciones son débiles como lo refleja el bajo porcentaje de Organizaciones con sistemas contables, RNC, locales, presupuesto y otros indicadores.



Proyecto Agua Potable Las Lagunas

Gracias a la participación activa de la comunidad, Sur Futuro avanzó los trabajos de construcción del acueducto de Las Lagunas a través de un proceso de organización de la comunidad en grupos de trabajo, para apoyar la instalación del sistema de agua potable a beneficio de 665 familias.

Con el objetivo de eficientizar el funcionamiento de este sistema, la Fundación está a la espera de una modificación que se le hará al diseño de la línea de impulsión a cargo del Instituto Nacional de Agua Potable y Alcantarillado (INAPA).



INFRAESTRUCTURA



Construcción de Escuelas

En cooperación con la Unidad Ejecutora del Programa del Banco Alemán para la Construcción (SEE-KfW II) de la Secretaría de Estado de Educación, a finales del año 2004 se concluyeron los trabajos de construcción de las escuelas El Montazo y Los Guayuyos, y el mejoramiento de la escuela de El Cigual. Dichas escuelas cuentan con una planta física apropiada para desarrollar procesos de enseñanza-aprendizaje de calidad.

Construcción de Viviendas

Se firmó un Acuerdo de Colaboración con el Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), con el objetivo de desarrollar un programa de Construcción y Mejoramiento de Viviendas, en las comunidades Los Fríos, Los Guayuyos, El Montazo y Montacito, para reubicar a 92 familias residentes dentro del Parque Nacional José del Carmen Ramírez y la Reserva Científica Valle Nuevo.

La primera etapa de este programa se inició con la construcción de unas 22 viviendas en la comunidad de Los Fríos. Este programa fue coordinado por Sur Futuro y ejecutado con financiamiento del INVI. La participación activa de la comunidad ha sido un factor muy influyente en el desarrollo de los trabajos de construcción.



A mediados del 2004, la Fundación Sur Futuro inició un Programa de Financiamiento a Microempresarios Rurales y Urbanos, con el apoyo financiero del Citigroup Foundation y el Fondo Bancario para la Conservación de la Cuenca Alta de la Presa de Sabana Yegua. La puesta en marcha de este programa logró despertar una sinergia entre los pequeños empresarios de la zona, tanto en la parte urbana como rural. El éxito que ha tenido este programa demuestra que el mismo está supliendo una necesidad inmediata que se había convertido en una gran limitante para el desarrollo de la microempresa en la zona.

A diciembre del 2004, este programa había apoyado unos 70 microempresarios de las diferentes comunidades del municipio de Padre Las Casas, por un monto aproximado de

RD\$900,000.00, siendo el 52% de los beneficiarios hombres y el 48% mujeres.

A medida que las comunidades han ido conociendo el programa, la demanda ha ido aumentando en la misma proporción. A la fecha, la tasa de recuperación estaba ubicada en un 99%, la cual no contemplaba cuentas incobrables o pérdidas y una mora muy baja.

A finales del 2004, los datos estadísticos arrojados por este programa, muestran que el 46.25% de los beneficiarios correspondía a la categoría de colmados, el 16.25% a expendios de servicios, un 15% a la clasificación tiendas, el 3.75% a talleres y un 13.75% se clasificaron en otros.

Premios Globales para la Microempresa

En noviembre del 2004, la Fundación Sur Futuro propició la participación de uno de los microempresarios del Programa, el Sr. José Ramírez Garabito, propietario de la empresa "Repuestos Jehová es Mi Pastor" en el concurso para los Premios Globales para las Microempresas, celebrado en ocho países y financiado por la ONU, Cambridge Microfinance Network, estudiantes de Harvard Business School, la Fletcher School de Law & Diplomacy, y Kennedy School de Government, como una actividad dentro de las acciones previstas a realizarse dentro de las celebraciones del Año Internacional del Microcrédito, declarado por las Naciones Unidas. El Sr. Ramírez Garabito fue seleccionado como finalista dentro de los 50,000 participantes que a nivel global participaron en dicho concurso.

PROGRAMA DE MICROCRÉDITO

microempresas



RECURSOS NATURALES

Manejo de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua

Este proyecto surgió del Estudio del Plan Maestro para las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua financiado por el Gobierno Japonés, a través de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) y ejecutado conjuntamente con la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales. El Poder Ejecutivo asignó a la Fundación Sur Futuro, mediante el Decreto No.663-02, la ejecución de este proyecto, en un período de 15 años.

El objetivo fundamental del proyecto es conservar la capacidad de producción de agua de dicha Cuenca y contribuir a mejorar la calidad de vida de la región, a través del manejo racional y sostenido de los recursos naturales. El mismo contempla los siguientes componentes: Manejo Forestal, Agroforestería, Control de Erosión, Incendios Forestales, Desarrollo Comunitario, Fortalecimiento de las Organizaciones Comunitarias, Extensión y Capacitación.

En el marco de las actividades desarrolladas en el componente forestal, durante el año 2004, se plantaron 483,000 plantas forestales, de las especies nativas: Pino criollo (*Pinus occidentales*), Caoba (*Swietenia mahagoni*) y especies introducidas: Grevilea (*Grevillea robusta*) y Pino hondureño (*Pinus caribaea*). Además, se entregaron 712,158 árboles a instituciones y organizaciones establecidas en la Región Sur (CEPROS, AAVI, Hábitat, Parroquia Nuestra Señora del Carmen, SEMARN, Proyecto Araucaria) para desarrollar programas de reforestación en la Región Sur del país.

Otras acciones impulsadas por el proyecto

Apoyo a la elaboración y su posterior sometimiento a la Subsecretaría de Recursos Forestales (SUREF) de un plan de manejo un área de bosque conífero natural, en la comunidad del Tetero, actualmente pendiente de evaluación por parte de la comisión conformada por la Dirección de Protección y Manejo Forestal.

Elaboración y sometimiento de otra propuesta para el aprovechamiento de pinos secos, con el objetivo de promover la actividad forestal como alternativa para generar ingresos.

Elaboración Plan de Manejo Forestal para Sabana de San Juan.

Las actividades de reforestación se realizaron a través de acuerdos y convenios de colaboración mutua con las organizaciones y comunidades beneficiarias de los proyectos de infraestructura, educación, agroforestería, saneamiento, entre otros, ejecutados por a Fundación Sur Futuro en diferentes comunidades.

Como parte de la labor integral del proyecto se capacitaron 90 comunitarios representantes de 6 comunidades en actividades de establecimiento y mantenimiento de plantaciones forestales. Alrededor de 200 alumnos de las comunidades de Las Lagunas, Los Fríos, Guayabal, Villa Ocoa y el Municipio de Padre Las Casas, han recibido educación ambiental y se han involucrado en jornadas de reforestación y charlas sobre Medio Ambiente, en coordinación con el Distrito Educativo 03-02.

Con el objetivo de garantizar la sostenibilidad de las acciones desarrolladas y generar una cultura de protección del medio ambiente se creó un comité interinstitucional a nivel de la cuenca, generando a su vez la conformación de 7 subcomités comunitarios para la protección de la cuenca, en coordinación con la Gerencia Forestal de San Juan de la Maguana para la prevención, control y mitigación de incendios forestales.



Proyecto Agroforestería: Una oferta para la Transformación Productiva y el Uso Racional de los Recursos Naturales

En septiembre del 2004 se concluyó este proyecto, ejecutado con financiamiento del Fondo Canadiense para las Iniciativas Locales (FCIL), en las comunidades de Los Fríos, Las Lagunas, El Recodo, El Cigual y Guayabal. El objetivo de este proyecto consistió en reducir las posibilidades de erosión de los suelos a través de un sistema de producción agrícola ambientalmente seguro, promoviendo el aumento de la cobertura perenne con el establecimiento de árboles frutales.

Dentro de los principales logros de este proyecto se encuentra la capacitación de 210 productores en aspectos de tecnología de la producción, conservación y uso de los recursos naturales. También se capacitaron otros 80 comunitarios sobre diferentes aspectos de producción de plantas y abono orgánico.

Cabe destacar que la comunidad jugó un rol importante, lo cual constituyó un factor crucial para el éxito del proyecto. También se rehabilitaron 4 viveros comunitarios con sus respectivas lombricerías, con una capacidad de producción de 34,600 plantas. Estos viveros son administrados por sus respectivos comités comunitarios de gestión.

Asimismo se establecieron 43 parcelas agroforestales (420 tareas), mediante "convites"; 50 huertos caseros en los cuales se sembraron árboles frutales, hortalizas y viveros y 16,717 metros de diferentes obras de conservación de suelos (zanjas de ladera, barreras vivas y muertas y terrazas de banco). También se plantaron 6,450 árboles frutales de las siguientes especies: mango, aguacate, limón persa, chinola y pera criolla.

Por otra parte, se desarrolló un programa de rescate del área cafetalera de Monte Bonito con el apoyo de la Corporación Dominicana del Café (CODOCAFE), para rescatar los cafetales de Monte Bonito, a través del establecimiento y restauración de plantaciones. En tal sentido, 41 productores han incorporado a sus predios 127,260 plantas de café, donadas por Industrias Banilejas (INDUBAN) y CODOCAFE, haciendo uso de tecnología sana y utilizando residuos de las cosechas.

Vivero Central de Padre Las Casas

En el año 2004 se produjeron dos millones cuatrocientos setentiocho mil seiscientos cincuenticuatro (2,478,654) plantas de Pino criollo, Pino hondureño, Cedro, Grevillea, Cipres, Caoba criolla, Sabina. También se cultivaron unas 21,000 plantas de aguacates injertos de la variedad semil 34.

El uso de las plantas estuvo destinado a las acciones de reforestación desarrolladas en el marco del proyecto Manejo de las Cuenca Altas de la Presa de Sabana Yegua y satisfacen la demanda de organizaciones de la Región Sur del país.

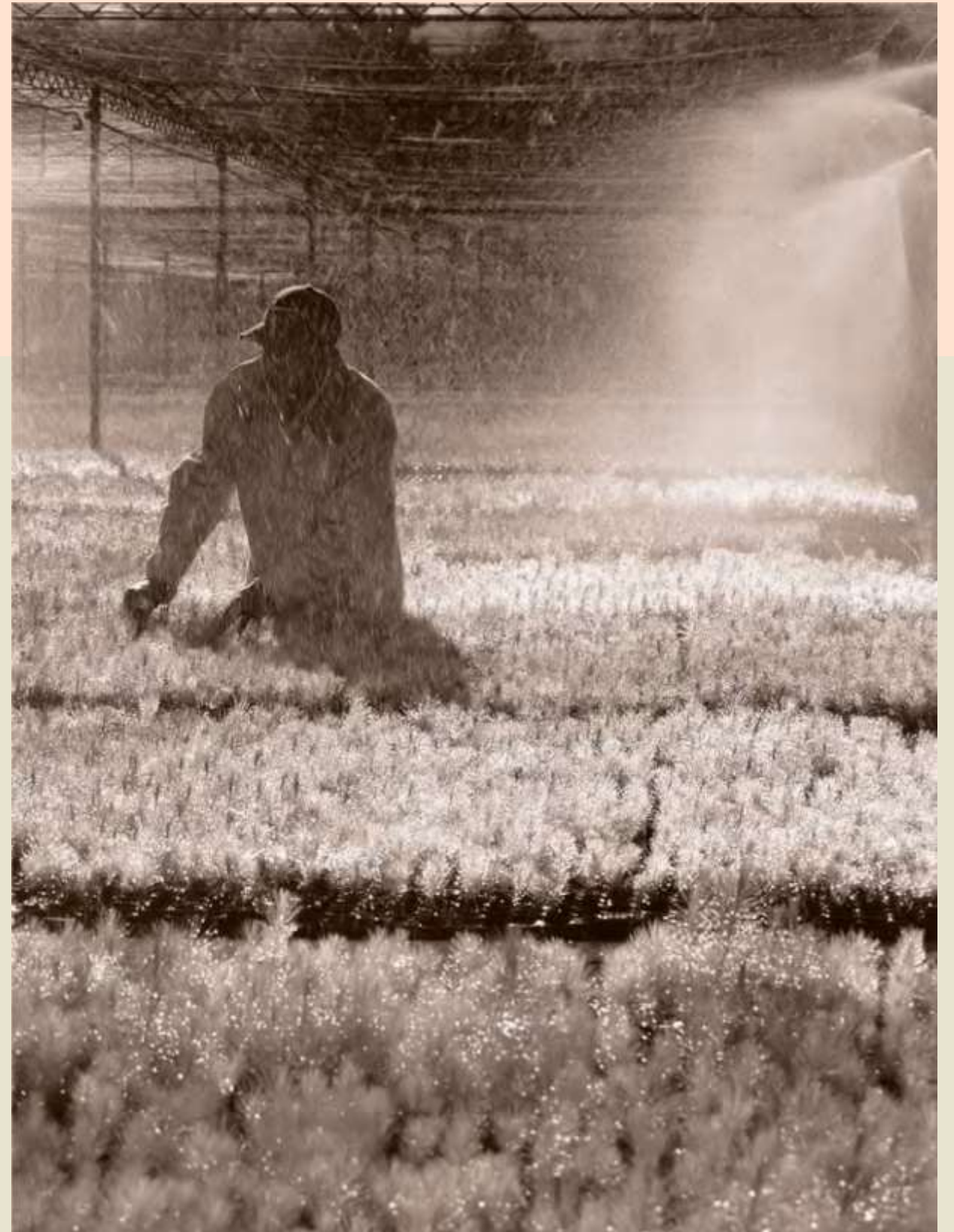
Cantidad de Plantas 2004

Especies	Total General	%
Pino Occidentalis	77,579	3.1
Pino Caribe	512,265	20.9
Caoba Dominicana	123,020	5.0
Cedro	590,620	23.8
Grevillea	517,080	20.9
Neen	143,062	5.8
Corazón de Paloma	162,730	6.6
Sabina	154,408	6.2
Teca	172,230	6.9
Cipres	20,660	0.8
Total	2,478,654	100



acción continua





Demostrando la Sostenibilidad en el Manejo de las Tierras en el Sistema de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua

En abril del 2004, el Global Environment Facility (GEF), a través del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), aprobó a la Fundación Sur Futuro, un documento conceptual de proyecto titulado "Demostrando la Sostenibilidad en el Manejo de Tierras en el Sistema de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua", que esbozaba la problemática de la degradación de los suelos en las cuencas altas de Sabana Yegua, enfocando las principales causas.

La aprobación de este documento permitió a Sur Futuro acceder a una segunda etapa de los fondos del GEF, denominada Bloque B del Proyecto Development Facility (PDF B). En esta etapa le fueron aprobados recursos a la Fundación Sur Futuro por un monto de US\$162,224.00, para la elaboración de una propuesta completa de proyecto.

Este proceso inició a mediados del mes de junio del 2004 y culminó en diciembre del mismo año. Para tales fines, se diseñó un proyecto que contribuyera a la aplicación del manejo sostenible de la tierra en la República Dominicana, que se promoverá a largo plazo, específicamente en el manejo sostenible de las tierras en las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua dentro del contexto del desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza.

Sus principales componentes son: promoción del establecimiento de políticas, programas y estructuras de planificación y herramientas favorables

para el manejo sostenible de la tierra; aumento de la capacidad de los diferentes actores en los diferentes niveles para mejorar la aplicación del manejo sostenible de la tierra en el área del proyecto; establecimiento de esquemas sostenibles de financiamiento de largo plazo que genere fondos para el desarrollo de las actividades e infraestructura institucional necesarias para el manejo sostenible de la cuenca; aumento de la calidad de vida de la población en las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua; sistematización de la ejecución del proyecto.

Para desarrollar esta tarea se contrataron los servicios de tres personas que condujeran el proceso junto al personal de planta de la Fundación, tanto de Santo Domingo como de Padre Las Casas; así como varios profesionales de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, veinte consultores nacionales y uno internacional.

Durante el referido período, la Fundación fue evaluada en su capacidad institucional y financiera en dos ocasiones. En un primer momento por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), y posteriormente por la firma internacional Guzmán Tapia y Asociados-Pannell Kerr Forster (PKF), con sede en Santo Domingo, República Dominicana. El dictamen de ambas evaluaciones fue positivo, permitiendo continuar con el proceso iniciado. Este proyecto está dentro del Programa de Degradación de la Tierra, Operación (OP) 15.

Premio Ford Company 2004

El 15 de noviembre del 2004, la Fundación Sur Futuro fue seleccionada ganadora de la V versión de los Premios Ford Company de Conservación y Medio Ambiente, dentro de la categoría Conservación y Educación Ambiental, a través de las acciones que se desarrollan en el marco del proyecto Manejo de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua, que se ejecuta en coordinación con la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y la Agencia de Cooperación Internacional Japonesa (JICA). El monto otorgado asciendió a US\$4,000.00.

Con estos recursos Sur Futuro pudo complementar la realización de las actividades siguientes: producción de 20,000 plantas de aguacate y 100,000 árboles maderables de diferentes especies; realización de tres talleres de capacitación, formación de 60 productores en reforestación y control de incendios y capacitación de 10 técnicos en aspectos de reforestación.



SALUD

Operativos Quirúrgicos

La Fundación Sur Futuro en coordinación con la organización internacional Healing the Children, realizó un Operativo Quirúrgico, con el objetivo de corregir deformaciones ortopédicas, abdominales y genitales a niños/as de la Región Sur del país.

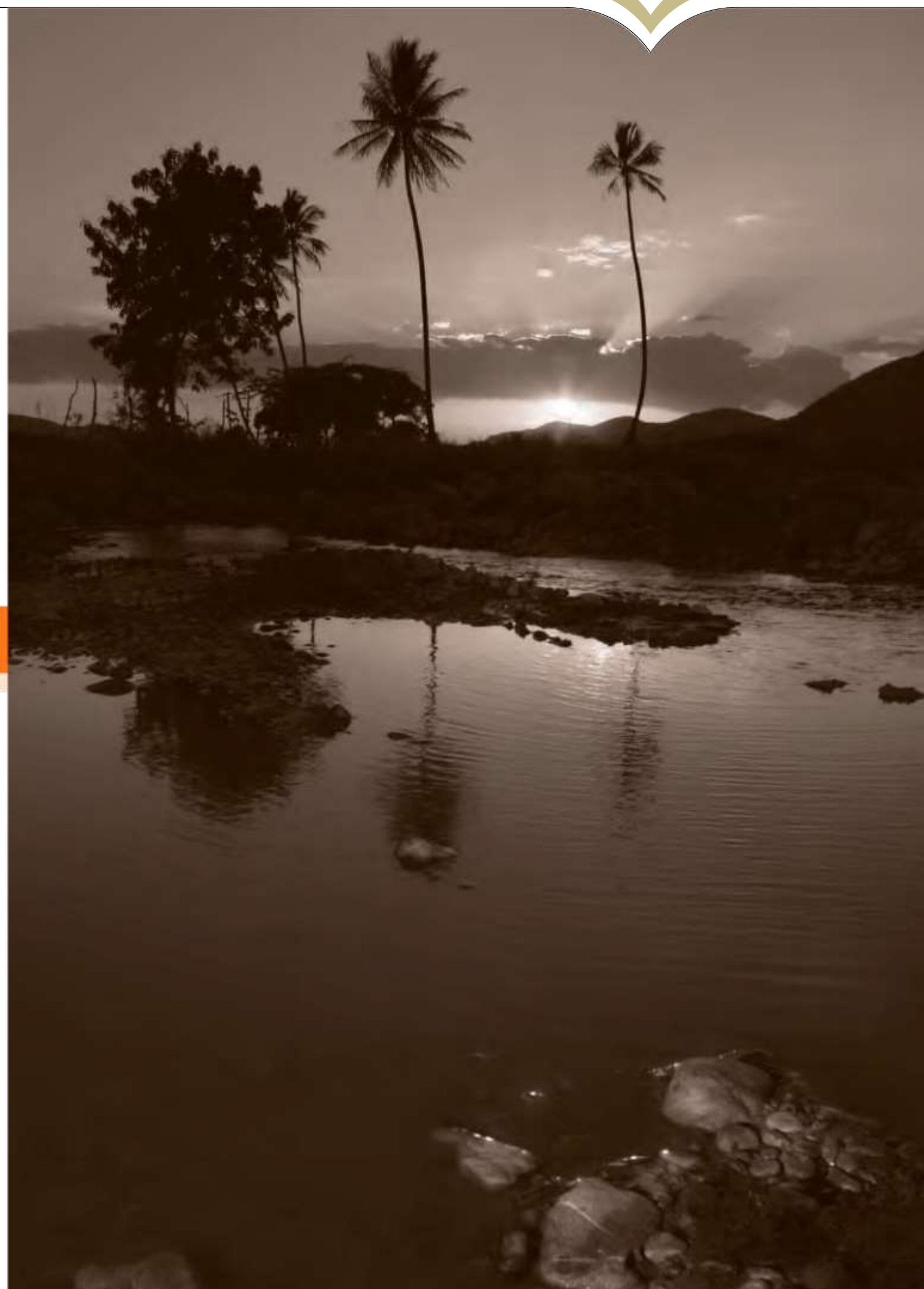
Como parte de las actividades desarrolladas en este proceso, representantes de la Fundación Healing the Children realizaron una visita durante los días 23, 24 y 25 de julio del mismo año, con la finalidad de evaluar e identificar posibles lugares donde posteriormente se realizarían dos jornadas médicas Quirúrgico-Pediátricas.

Del 3 al 8 de octubre, se realizó un operativo médico en el Hospital San Bartolomé de Neyba, en el que se intervinieron quirúrgicamente un total de 72 niños/as (31 ortopédicas y 41 pediátricas) de las provincias de Neyba y Bahoruco. Los costos de tratamiento de estas operaciones fueron cubiertos por la Fundación Sur Futuro, la Fundación Corazones Unidos y Healing the Children. En adición a la cobertura en las operaciones, esta última realizó una donación de sillas de ruedas

para personas de la zona con discapacidad. Esta actividad contó con el apoyo del Dr. Federico Suero Pimentel, Coordinador del Programa de Salud de Sur Futuro.

Con el objetivo de dar seguimiento al proceso previamente iniciado, un equipo de médicos y la unidad coordinadora, desarrollaron una segunda etapa los días el 19 y 20 de noviembre del 2004, en el mismo hospital.

Para llevar a cabo estos operativos también se contó con apoyo de otras entidades tales como: Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, Fundación Andrés M. Lama, Inc., Empresas Radiofónicas, S.A., Consorcio Azucarero, Parroquia de Barahona, Fundación Neyba Adelante, el Centro Médico Herrera, el Programa televisivo Hoy Mismo, Telemicro (Canal 5), la Familia León Jimenes, Radio Enriquillo, Fundación Cure Internacional y Doctores Andrés Sallent, Sabino Báez, Manuel Lazala y la Comunidad Montesacro.





Jimaní

Cuando la solidaridad nos hace uno

Tras los trágicos sucesos ocurridos en la comunidad de Jimaní el 24 de mayo del 2004, la Fundación Sur Futuro desarrolló una dinámica de trabajo a través de la cual se gestionaron ayudas nacionales e internacionales. Las acciones de esta organización fueron diversas, desde la apertura de un centro de acopio en sus oficinas en Santo Domingo, donde se recibieron las donaciones de empresas nacionales e internacionales, hasta contar con una flotilla de más de 50 camiones, cabezotes y patanas para el transporte de dichas donaciones.

Otra de las iniciativas desarrolladas fue la instalación de una oficina en Jimaní, desde donde se coordinaron los trabajos comunitarios, y se le dio seguimiento a las gestiones que se implementaron. Desde allí se organizó la preparación y entrega de cinco mil raciones alimenticias diarias, cuya elaboración estuvo a cargo del reconocido chef dominicano Mike Mercedes, así como la colaboración en los planes de ayuda.

La supervisión de la calidad de la comida estuvo a cargo de la Secretaría de Estado de Salud Pública y de la Secretaría de Salud de México. Un total de 65,000 raciones alimenticias fueron entregadas. Los centros de distribución de estas raciones fueron: carpa en Jimaní Viejo, Barrio INVI,

Barrio El Cerro, Barrio La 40, Barrio La Q, Campamento 2.

Para poner en marcha los trabajos, se contó con la solidaridad de la Comisión Nacional de Emergencias, las autoridades militares, municipales y legislativas de la comunidad, la Parroquia San José, entre otros. Asimismo en coordinación con la Embajada de Francia y la Compañía de Comunicaciones Orange, estableció una antena repetidora para dotar de señal y reestablecer comunicación telefónica en la zona.

Fue desarrollado un programa de ayuda emocional a los jóvenes, y también se entregaron 1,500 cuadernos y 1,000 lápices a la Dirección del Distrito Educativo para ser distribuidos en las escuelas, a fin de reiniciar la docencia académica. Asimismo, Sur Futuro apoyo a Unicef y Visión Mundial, a través de una donación de RD\$160,000.00, para el suministro de meriendas en el proyecto "Retorno de Alegría y Recuperación Psicoafectiva", a 600 niños y niñas de esa comunidad.

La solidaridad nacional e internacional se dejó sentir, y entre los donantes a los que esta organización sirvió de canal, se destacan el Señor Pepín Corripio, Freddy Beras Goico, las Embajadas

el vigor de
las alas de la
esperanza





de Japón, Francia, Alemania y Colombia, la Comisión Nacional de Emergencias y la iglesia, así como las empresas Verizon, Grupo M, Triple A Dominicana, 3M Dominicana, Grupo Punta Cana, Banco Popular, Grupo Ramos, Verbelle Internacional Dominicana, Medi Equipos, Santo Domingo Motors, Cortés Hermanos, Red Nacional de Voluntarios, Fundación Humanismo y Democracia, Brownsville Business Corporation, Joyería Michelle, Colchonería y Mueblería La Nacional, Edesur, Chemo International, a través del señor Celso Marranzini, Carrefour, Orange, Pfizer Dominicana. De manera particular, se destaca el apoyo de la Familia León, Santiago Kallaf, Roberto Pellicioni, Violeta Mazara, Rafael Corporán de los Santos, entre muchos otros.

Construcción de viviendas para familias damnificadas de Jimaní

Por iniciativa de la Fundación Sur Futuro y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en junio del 2004 ocho entidades firmaron un Acuerdo sobre el Marco para la Construcción de Viviendas en el Municipio de Jimaní que dejó formada la Comisión de Viviendas para Jimaní. En este Acuerdo las partes involucradas se comprometieron a colaborar y participar activamente en la fase de reconstrucción y rehabilitación de dicha comunidad, mediante la construcción de 410 viviendas para las familias damnificadas, como consecuencia del desbordamiento del Río Blanco en ese Municipio, el 24 de mayo del 2004.

La participación de la Fundación Sur Futuro en esta iniciativa contó con el apoyo económico del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Se programó la construcción de 100 de las 410 viviendas, total cuantificado según censo de familias damnificadas realizado por la Parroquia de Jimaní conjuntamente con una comisión comunitaria creada para tales fines.

Debido a reclamos de comunitarios y conflictos por la propiedad de los terrenos con el Gobierno dominicano, no fue posible para la Fundación Sur Futuro y las demás organizaciones involucradas iniciar este proyecto antes de concluir el año 2004, sin embargo, fue expresado el compromiso oficial del Gobierno de solucionar esta situación legal a principios del 2005, para lo cual la organización preparó técnica y logísticamente el equipo correspondiente.

La Comisión quedó integrada por las siguientes entidades: Asociación de Peloteros de las Grandes Ligas, Cáritas Dominicana, Fundación Sur Futuro, Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Fundación Solidaridad, Visión Mundial y la Parroquia de Jimaní.



Rehabilitación Mercado Municipal de Jimaní

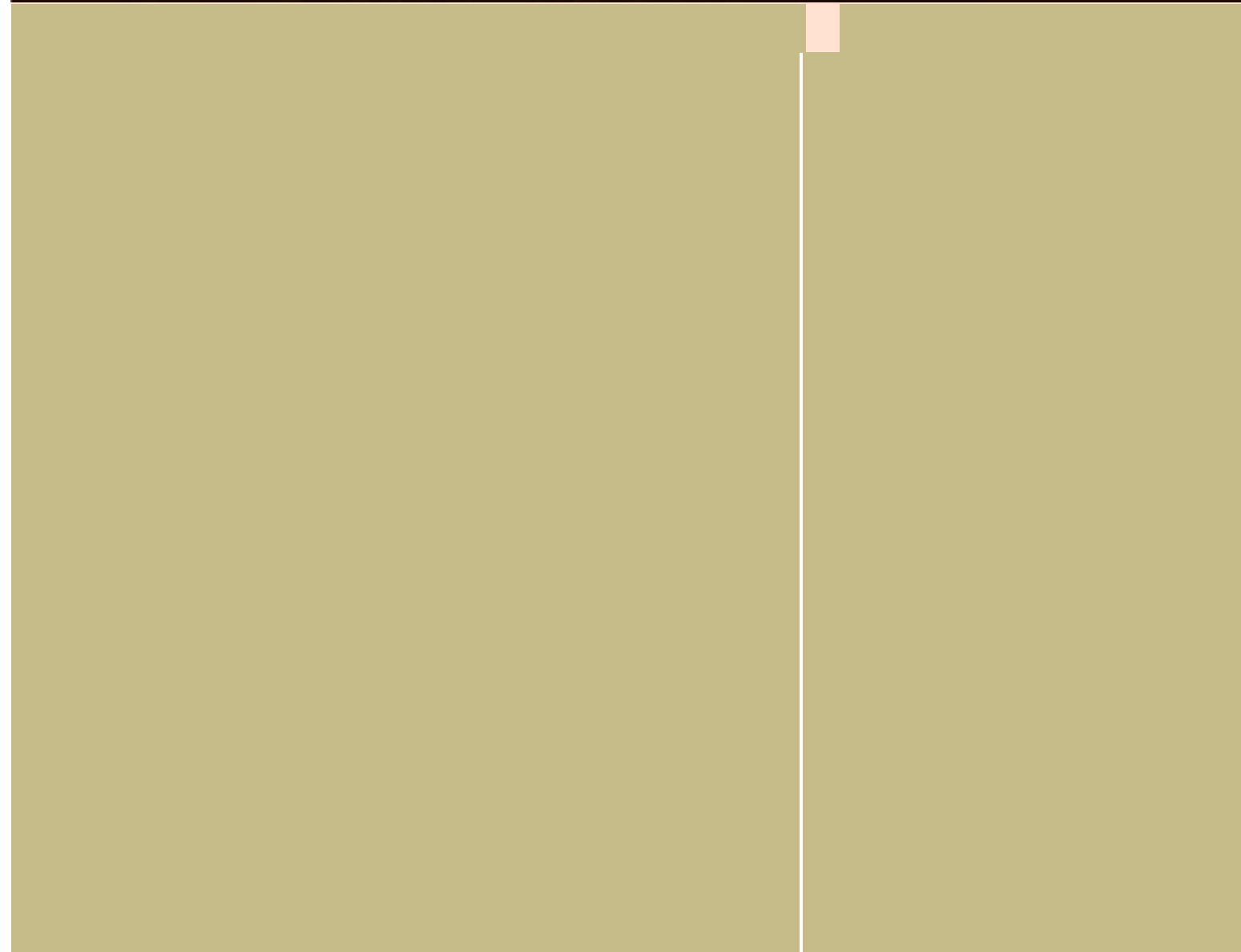
La Fundación Sur Futuro asumió la rehabilitación del Mercado Municipal de esa comunidad, que fue seriamente afectado por las inundaciones. Para tales fines, logró obtener apoyo financiero Altria Group, Inc. y Philip Morris International, a través de la Fundación Panamericana de Desarrollo y el Grupo León Jimenes.

Uno de los objetivos principales de esta iniciativa, afortunadamente alcanzado, fue que la habilitación de este mercado sirviera de estímulo para el desarrollo económico del Municipio de Jimaní y sus comunidades, ya que el mismo es el centro de comercialización de producción agrícola de la provincia donde confluyen comerciantes y agricultores de La Descubierta, Postrer Río, Guayabal, El Limón, y otras comunidades cercanas,

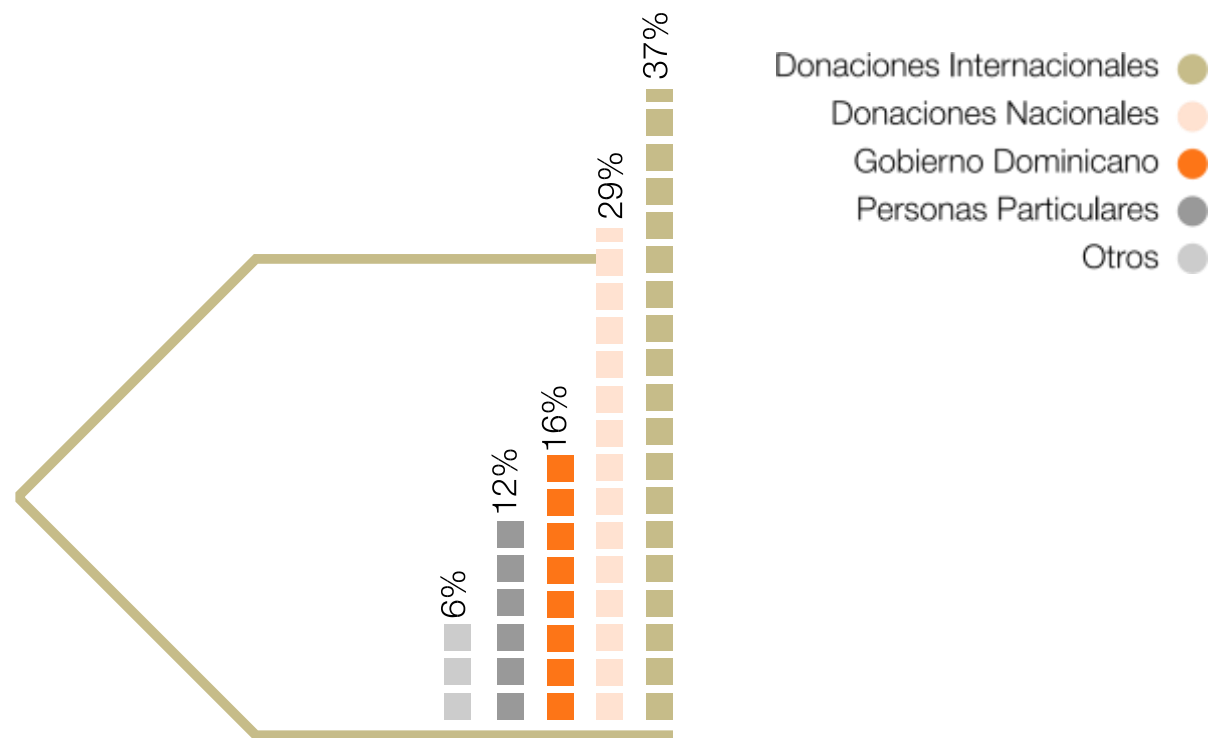
involucrando unas 20,000 personas semanalmente, cuya principal actividad es la agricultura.

Dos veces por semana (lunes y jueves) esta plaza multiplica por tres las operaciones normales y recibe visitantes de lugares tan distantes como Santo Domingo y Puerto Príncipe, convirtiéndose en el centro en torno al cual gira la economía de este municipio. Se estima que las operaciones del mercado mueven recursos ascendentes a dos millones de pesos por mes. Los trabajos de reconstrucción y rehabilitación se realizaron en un período estimado de 4 meses, con la participación de los comunitarios, el apoyo del Ayuntamiento de Jimaní y la Parroquia San José de esa comunidad.

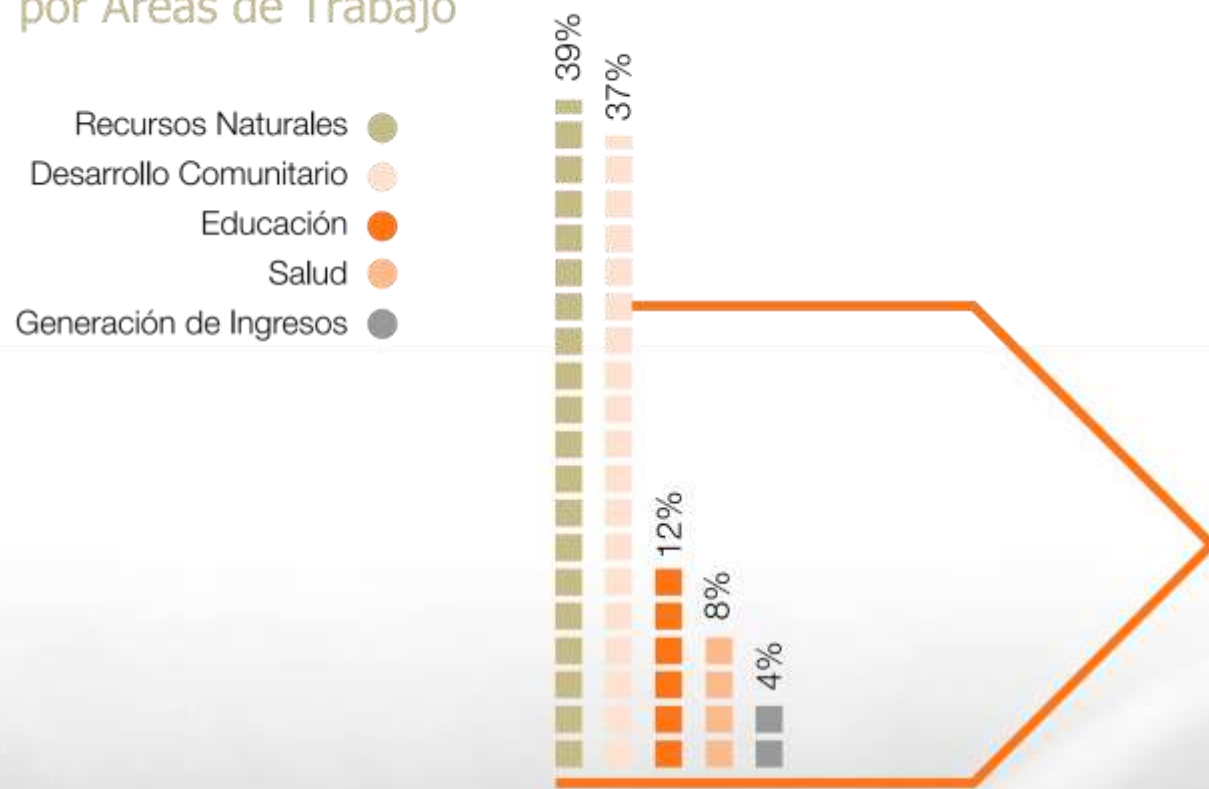




Fuentes de Recursos



Distribución de Recursos por Areas de Trabajo



Estados de Posición Financiera (RD\$)

Al 31 de diciembre

Activos	2004	2003
Activo Corriente:		
Efectivo en caja y banco	16,161,283	2,157,223
Cuentas por cobrar	783,850	3,024
Gastos pagados por adelantado	188,753	29,994
Inversiones a corto plazo	17,994,815	20,395,020
Total de Activo Corriente	35,128,701	22,585,261
Construcción en proceso	880,681	-
Propiedad, mobiliario, equipos y mejoras neto	9,928,761	4,697,513
Otros activos	47,606	51,000
Total de activos	45,985,749	27,333,774
Pasivos y Patrimonio		
Sobregiro bancario	58,362	1,529,834
Préstamos por pagar - corto plazo	1,917,983	-
Cuentas por pagar	216,787	40,280
Acumulaciones por pagar	539,111	314,408
Total pasivos	2,732,243	1,884,522
Activos netos:		
No restringidos	4,405,612	10,180,901
Temporalmente restringidos	38,847,894	15,268,351
Total activos netos	43,253,506	25,449,252
Total pasivos y Patrimonio	45,985,749	27,333,774

7 de abril del 2005

Al Consejo de Directores
Fundación Sur Futuro, Inc.
Ciudad

Hemos efectuado la auditoría de los Estados de Posición Financiera de la **Fundación Sur Futuro, Inc.** al 31 de diciembre de 2004 y 2003 y sus correspondientes estados de efectivo recibido y desembolsos realizados y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son la responsabilidad de la Dirección Ejecutiva de la **Fundación Sur Futuro, Inc.** Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros en base a nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos las auditorías para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores de importancia. Una auditoría incluye asimismo evaluar, tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación de los estados financieros. Creemos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente la posición financiera de **Fundación Sur Futuro, Inc.**, al 31 de Diciembre de 2004 y 2003 y sus respectivos estados de efectivo recibido y desembolsos efectuados y de flujos de efectivo para los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Nuestras auditorías se efectuaron con el propósito de expresar una opinión sobre los estados financieros básicos considerados en su conjunto. La información suplementaria incluida en los Anexos 1 y 2, se presenta para propósitos de análisis adicional y no es parte requerida de los estados financieros.

Dicha información ha sido objeto de los procedimientos de auditoría aplicados en los exámenes de los estados financieros básicos y, en nuestra opinión, se presenta razonablemente en todos sus aspectos importantes en relación con los estados financieros básicos considerados en su conjunto.

La auditoría correspondientes al período terminado al 31 de Diciembre del 2003 fueron realizados por otros auditores externos. La opinión presentada fue limpia.



Estados de Efectivo Recibido
y Desembolsos Realizados (RD\$)

Al 31 de diciembre

Estados de Flujos de Efectivo por los Años
Terminados al 31 de diciembre (RD\$)

Al 31 de diciembre

	2004	2003
Flujos Efectivo por Actividades de Operación:		
Efectivo recibido en el período	RD\$ 54,122,650	56,397,189
Efectivo desembolsado durante el período	(37,736,085)	(40,534,053)
Ajustes años anteriores	(185,808)	-
Efectivo neto provisto actividades operación	18,200,757	15,863,136
Flujos Efectivo por Actividades de Inversión:		
Construcción en proceso	(880,681)	-
Disminución o venta de activos fijos	1,010,380	100,000
Disminución (aumento) de certificado de inversión	2,400,205	(20,395,020)
Adquisición de Activos Fijos	(7,173,112)	(2,555,146)
Efectivo (usado) en actividades de inversión	(4,643,208)	(22,850,166)
Flujos Efectivo Actividades de Financiamiento:		
Disminución (Aumento) sobregiros bancarios	(1,471,472)	1,529,834
Préstamos otorgados	1,917,983	-
Efectivo provisto en actividades financiamiento	446,511	1,529,834
Aumento (disminución) del efectivo y equivalentes del efectivo	14,004,060	(5,417,196)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del período	2,157,223	7,614,419
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del período	16,161,283	2,157,223
Reconciliación del Exceso de Desembolsos sobre Ingresos y los Flujos de Efectivo Neto Provisto por Actividades de Operación, por los Períodos terminados el 31 de diciembre (RD\$)		
Ingreso sobre los Desembolsos	17,990,062	14,387,546
Partidas de conciliación entre el cambio en los activos netos y el efectivo aplicado provisto por actividades de operación:		
Depreciación	1,331,735	722,896
Retiro de depreciación de los activos disminuidos	(400,251)	-
Perdida en venta de propiedad, mobiliario y equipos	-	729,383
Donaciones recibidas en especie	-	(1,281,559)
Sub-total	18,921,546	14,558,266
Cambios netos en activos y pasivos:		
Donaciones por cobrar	-	2,000,000
Aumento en otras cuentas por cobrar	(780,826)	(3,024)
Aumento gastos pagados por adelantado	(158,759)	(13,454)
Disminución (aumento) de otros activos	3,394	(17,000)
(Disminución) aumento acumulaciones por pagar	224,703	314,408
(Disminución) cuentas por pagar	176,507	(976,060)
Ajustes de años anteriores	(185,808)	-
Efectivo provisto en actividades de operación	(720,789)	1,304,870
Efectivo provisto en actividades de operación	RD\$ 18,200,757	15,863,136

	2004	2003
Cambios en activos netos - fondo no restringido		
Ingresos		
Donaciones RD\$	19,935,278	15,658,866
Intereses ganados	448,884	212,062
Otros ingresos	1,158,920	-
Ganancia cambiaria	1,369,949	89,182
Total de fondo no restringido	22,913,031	15,960,110
Gastos:		
Costos de proyectos	5,392,620	4,994,077
Sueldos y otras compensaciones	5,985,613	1,567,040
Depreciación y amortización	879,112	294,345
Perdida en venta de activos	-	661,550
Perdida cambiaria	6,683,257	-
Gastos financieros	256,034	18,842
Otros gastos generales y administrativos	5,708,393	2,026,646
Total de gastos	24,905,029	9,562,500
Aumento cambios activos netos - no restringidos	(1,991,998)	6,397,610
Cambios en activos netos - fondo restringido		
Ingresos		
Donaciones	31,592,927	17,588,323
Intereses ganados	541,127	1,298,328
Ganancia cambiaria	11,756	2,074,948
Total de fondo restringido	32,145,810	20,961,599
Gastos:		
Costos de proyectos	3,352,364	3,970,362
Sueldos y otras compensaciones	1,322,493	4,752,273
Depreciación y amortización	452,623	428,551
Perdida en venta de activos	-	67,833
Perdida cambiaria	2,005,378	-
Gastos financieros	69,535	55,887
Otros gastos generales y administrativos	4,961,357	3,696,757
Total gastos	12,163,750	12,971,663
Aumento cambios activos netos - restringidos	19,982,060	7,989,936
Total exceso de ingresos sobre desembolsos	17,990,062	14,387,546
Exceso de ingresos sobre desembolsos año anterior	25,449,252	11,061,706
Ajustes años anteriores	(185,808)	-
Exceso de ingresos sobre desembolsos acumulados RD\$	43,253,506	25,449,252



**Personal Técnico y Administrativo
2004**

Oficina Central Santo Domingo

Evaydee Pérez Sarraff
Directora Ejecutiva

Alberto Roa
Oficial de Proyectos

Susana Doñe Corporán
Encargada del Programa de Educación

Julia MacGinn Rodríguez
Oficial de Planificación

Domingo Marte
Coordinador Nacional del Proyecto GEF

Oscar Valenzuela García
Asistente del Proyecto GEF

Patricia Villegas
Gerente Financiera

Eloisa Morris
Asistente Contabilidad

Carolina Leiva
Asistente Administrativa

Quisqueya Segura
Secretaria-Recepcionista

Oficina Regional Padre Las Casas

Ambioris Díaz
Gerente Proyecto Manejo de Cuencas

Rafaelina García
Fortalecimiento Institucional

Wilkin Luciano Luna
Manejo Forestal

Jorge de los Santos García
Ireno Aquino Lebrón
Asistentes de Manejo Forestal

Nelly Zarzuela
Agroforestería

Tomás Villanueva
Agrimensor

Cristobalina Velóz
Promoción Social

Eddy del Jesús Matos
Promotor Social

Eduard Navarro
Programa de Micro-Financiamiento

Samuel Félix
Contable

Casilda Segura
Asistente de Contabilidad

María Segura
Secretaria

Oficina Regional Jimaní

Rosa Digna Espinosa
Responsable

Cooperantes Chile

María Magdalena Rojas
Microcréditos / Sala de Lectura

María Macarena Absuelto
Agroforestería

Eduardo Lobo Bustamante
Forestal

Cooperantes Japón

Kyoto Obayashi
Sistema de Información Geográfica

Taiji Fujisaki
Forestal



Santo Domingo

Av. 27 de Febrero esq. Abraham Lincoln, Unicentro Plaza, 3er. Nivel, Apdo. Postal 923. Santo Domingo, República Dominicana.

Tel. (809)472-0611
Fax (809)472-0612
info@surfuturo.org
www.surfuturo.org

Padre Las Casas

C/ 27 de Febrero No. 9, Padre Las Casas, Azua, R. Dominicana.

Tel. (809)521-0023
Fax (809)521-6654
plc@surfuturo.org

Jimani

C/ 19 de Marzo No. 26, Jimani, Independencia, R. Dominicana.

Tel. (809)248-3055
Fax (809)248-3055
info@surfuturo.org